

**ЯЗЫК И КУЛЬТУРА: ВЗАИМОСВЯЗЬ РУССКИХ ТРАДИЦИЙ.****TIL VA MADANIYAT: RUS AN'ANALARINING O'ZARO ALOQASI.****LANGUAGE AND CULTURE: THE  
INTERRELATION OF RUSSIAN TRADITIONS.**

**Рузметова Озада Рузметовна**

*Негосударственное образовательное учреждение  
«Университет Маъмуна» Хива, Узбекистан*

***Аннотация.** В данной аннотации рассматривается взаимосвязь языка и культуры на примере русских традиций. Язык выступает не только средством общения, но и важным носителем культурных кодов, отразивших обычаи и ценности русского народа. Исследуются фразеологизмы, пословицы и праздники, которые обогащают русский язык и иллюстрируют традиционные ритуалы. Также отмечается влияние глобализации на язык и возрождение интереса к культурным корням, что приводит к динамической взаимосвязи между языком и культурой. Понимание этого взаимодействия углубляет знание как языка, так и культурного наследия русского народа.*

***Ключевые слова:** язык, культура, русские традиции, взаимосвязь, идентичность, фразеология, ценности.*

***Izoh.** Ushbu izoh rus an'analaridan misol tariqasida til va madaniyat o'rtasidagi munosabatni ko'rib chiqadi. Til nafaqat aloqa vositasi, balki rus xalqining urf-odatlari va qadriyatlarini aks ettiruvchi madaniy kodlarning muhim tashuvchisidir. Maqolada rus tilini boyitgan va an'anaviy marosimlarni aks ettiruvchi frazeologik birliklar, maqollar va bayramlar ko'rib chiqiladi. Globallashuvning tilga ta'siri va madaniy ildizlarga bo'lgan qiziqishning tiklanishi til va madaniyat o'rtasidagi dinamik munosabatlarga olib kelgani ham qayd etilgan. Ushbu o'zaro ta'sirni tushunish rus xalqining tili va madaniy merosi haqidagi bilimlarni chuqurlashtiradi.*

***Kalit so'zlar:** til, madaniyat, rus an'analari, o'zaro bog'liqlik, o'ziga xoslik, frazeologiya, qadriyatlar.*

***Abstract.** This abstract examines the relationship between language and culture using Russian traditions as an example. Language is not only a means of communication, but also an important carrier of cultural codes that reflect the customs and values of the Russian people. Phraseological units, proverbs, and holidays that enrich the Russian*

*language and illustrate traditional rituals are examined. The influence of globalization on language and the revival of interest in cultural roots are also noted, which leads to a dynamic relationship between language and culture. Understanding this interaction deepens knowledge of both the language and the cultural heritage of the Russian people.*

**Keywords:** language, culture, Russian traditions, relationship, identity, phraseology, values.

### **Вступление.**

Через язык мы создаем и делимся с другими нашими способами делать вещи и способами быть в мире, нашей культурой. Язык - это огромный инструмент для организации определенных реальностей, включая широкий спектр социальных отношений и социальных систем. Через язык мы постоянно социализируемся, мы создаем или сопротивляемся авторитету, мы поклоняемся, спорим и воображаем. Мы называем и придаем значение аспектам опыта с определенных точек зрения. Например, члены разных культур могут иметь совершенно различные и локальные представления о себе и стратегиях интерпретации, включая то, кто является уполномоченными ораторами и слушателями. Язык и культура связаны в передаче знаний, в построении социальной жизни и идеологиях об использовании языка и его отношении к человеческому поведению.

Язык играет жизненно важную роль в установлении и поддержании того, что мы называем культурой, включая соглашения, привычки и интерпретационные практики отдельных лиц и сообществ. С помощью языка мы создаем и делимся с другими идентичностями, категориями, отношениями, ценностями и структурами убеждений. Изучение того, как конкретная культура использует язык, может выявить важные аспекты социальности и поведения, включая то, как люди организуют деятельность, социализируют новых членов, создают или сопротивляются власти, используют инструменты грамотности, поклоняются, спорят и воображают. Язык - это не только система, управляемая правилами, со своими собственными внутренними правилами и логикой (которую усваивает каждый ребенок в сообществе), но и система инструментов для конституции социальной жизни и культуры.

Для любого, кто изучает новый язык и знакомится с другой культурой, одним из первых, казалось бы, простых уроков, которые нужно усвоить, являются приветствия. Однако для правильного использования приветствий требуются сложные навыки, когда их говорить, кому их говорить и каким образом, поскольку приветствия выполняют сложную социальную «работу», и они отражают и создают

сложные, многогранные отношения. Начало и завершение встреч являются богатыми площадками для изучения установления социальных отношений и другой социальной работы в построении общества, и того, как эти коммуникативные события различаются по своей структуре и значению в разных культурах. Каждая культура классифицирует не только свою деятельность, но и свое окружение по категориям, таким как публичные и частные, образовательные или учебные среды, места захоронения, формальные и неформальные и т. д. Члены сообществ учатся интерпретировать эти «рамки» и какие виды аудитории и языка будут уместны в каждой рамке, и как их возможные идентичности будут уместны. Новые проблемы и контексты возникли недавно благодаря новым технологиям, которые могут выходить за рамки привычных рамок, например, благодаря телевидению, которое переносит сцены мест и людей, как реальных, так и вымышленных, в дом, а также благодаря возможности поиска в Интернете различных типов знаний и опыта, а также охвата аудитории, как предполагаемой, так и непреднамеренной, за пределами непосредственного окружения.

Язык не просто представляет ситуацию или объект, которые уже есть; он делает возможным существование или появление ситуации или объекта, потому что это важное устройство для создания ситуаций и объектов. Говорящие используют язык для создания реальности, называя и придавая значение аспектам опыта с определенной точки зрения, таким образом, язык имеет нормализующую и регулирующую функцию, поскольку индивиды занимают определенные позиции и производят себя посредством языка. Это сложный процесс, требующий постоянной работы и переговоров. Тщательный анализ языка в определенных культурных контекстах показывает, как эти значения социально и культурно производятся, например, говорящие могут иметь совершенно разные и локальные представления о себе и стратегии интерпретации. Культуры различаются в своих представлениях о том, кто является уполномоченными «говорящими» и «слушающими» (или, поскольку жестовые языки не основаны на слуховых каналах, «производителями языка» и «получателями языка»), а также о способности контролировать интерпретацию и ответственность за интерпретацию, например, релевантность искренности и преднамеренности. Как показал Алессандро Дуранти, преднамеренность и ответственность за смысл могут быть истолкованы совершенно по-разному в разных культурах.

Ученые в самых разных социальных и гуманитарных науках интересуются ролью языка в обществе и культуре. Сюда входят не только лингвисты, антропологи и специалисты по коммуникации, но и ученые в области этномузыкологии,

социологии, психологии, образования, когнитивной науки, медиа и исследований производительности. Многие ученые интересуются тем, как язык или «дискурс» формирует возникновение и распространение идей с течением времени через множество контекстов, жанров и модальностей. Устная речь, письменные тексты и другие символические формы важны для создания и поддержания культурных практик. Даже референтные значения могут приобретать важные культурные характеристики, например, когда такая фраза, как «яблочный пирог», распространенный десерт в некоторых местах, становится означающим для образцового дома и семьи. Это дополнительное обозначение и создание общих культурных ценностей представляет собой процесс, включающий «коннотативное» значение. Это отличается от «денотативного» значения, которое является ссылкой на что-то «реальное» в мире в менее абстрактном смысле (пирог). Рекламодатели широко используют коннотативные значения. Использование названия животного, такого как ягуар, для марки автомобиля, например, добавляет коннотативные значения мощного, быстрого и красивого. Это будет контрастировать с коннотативными значениями «свиньи» в некоторых культурах

Важный вопрос заключается в том, что составляет коммуникативную компетентность в конкретных культурах и понятие языка, исполнения и участия. На Канарских островах есть свистящий язык, называемый *el silbo*, а дымовые сигналы когда-то использовались для общения на больших расстояниях. Язык можно определить в широком смысле, включив в него все формы речи, жесты, письмо, пение, игру на барабанах, звуки рожка, жестикуляцию и т. д. В случае жестовых языков свойства визуальной языковой модальности включают не только систему жестов. Выражение лица также передает важную грамматическую, аффективную и другую информацию. Немануальные выражения, такие как движение головы и

движение глаз, передают важные значения. Некоторые жесты в США также используют рот определенными общепринятыми способами, в том числе в некоторых случаях для формирования формы английских слов вместе с американским языком жестов (ASL) в качестве другого ресурса для добавления смысла. Хотя грамматические структуры часто имеют привилегированный характер в формальном изучении языка, интонация является важнейшей чертой в разговорных языках, влияющей на то, как люди передают эмоции или аффекты и другие значения, такие как энтузиазм или скука. Интонация представляет собой сложную комбинацию ритма, громкости и высоты тона, накладывающуюся на целые высказывания.



Слушатели слышат это как относительные изменения в просодических чертах. Существуют важные интерфейсы между вербальными и визуальными кодами, которые пока еще не очень хорошо понятны. Так называемое «невербальное поведение» или язык тела, например, может быть важным инструментом для указания статуса, а также эмоций и отношения. Роль пространства в коммуникации может быть очень важной, например, кому разрешено находиться в каких пространствах и кто где сидит, может влиять на права и возможности говорить. Жесты передают важную информацию и могут даже заменять слова и служить целым сообщением, но также могут быть санкционированы в определенных контекстах и значительно разнятся в кросс-культурном отношении по форме, выражению и уместности использования.

Число языков в мире сокращается быстрыми темпами, и половина текущего перечня языков, по оценкам, находится под угрозой исчезновения в результате культурного контакта, колонизации, статуса и, в последнее время, процессов глобализации. Когда язык вымирает, это наносит значительный ущерб мировому сообществу и следующим поколениям в знаниях и культуре, поскольку язык является основным средством поддержания и передачи культуры. Понимание языкового разнообразия служит пониманию человеческих языковых процессов. Большинство находящихся под угрозой исчезновения языков в мире, к сожалению, еще не были хорошо задокументированы. Идентичность, раса, класс, образовательная политика и экономическая стратификация могут влиять на процессы исчезновения или сохранения языка. Когда язык принимается для торговли, как в случае суахили, или является языком самой могущественной группы в случае колонизации, это может повлиять на то, как носители языка рассматривают приобретение или поддержание такого языка. Усилия по возрождению языка сталкиваются со многими сложными проблемами, включая то, как определяется «носитель» языка, кто уполномочен принимать решения о языковой политике и целях для сообщества, тот факт, что на некоторых языках может не существовать письменных текстов, орфографические проблемы, взгляды молодого поколения или молодых носителей и воспринимаемая связь между родным языком и глобальными языковыми рынками.

Существуют универсальные аспекты языка и использования языка, а также аспекты, которые полностью специфичны для культуры. Например, некоторые языки имеют средства для грамматического обозначения статусных отношений, как в известных примерах французского *tu/vous* и немецкого *du/Sie*, а также гораздо более сложной японской системы почета, но все общества дифференцируют

определенные роли и отношения посредством языка. Это может принимать форму форм обращения (титолов), которые определяют семейное положение, род занятий или пол, или может принимать другие формы. В случае грамматически маркированного статуса говорящие могут указывать свой собственный или чужой статус, выбирая определенные языковые элементы. Одно высказывание на помпейском языке, микронезийском языке, может индексировать два отдельных уровня статуса, направленных на двух отдельных лиц, и статус одного участника может быть по-разному сконструирован двумя разными говорящими в одном и том же взаимодействии.

**Заключение.** В заключение можно отметить, что взаимосвязь языка и культуры в контексте русских традиций представляет собой многослойный и неразрывный процесс. Язык, как живой организм, не только отражает, но и формирует культурные реалии, а также передает уникальные ценности и обычаи на протяжении веков. Русские традиции, нашли свое воплощение в фразеологии, пословицах и ритуалах, служат мощным инструментом для понимания идентичности народа. С учетом современных изменений и глобализации, важно сохранять и развивать культурные корни, что способствует не только укреплению связи между поколениями, но и формированию уважения к многообразию культур. Осознание этой взаимосвязи помогает углубить знание русского языка и культуры, обеспечивая более полное восприятие богатства и глубины русской идентичности.

### БИБЛИОГРАФИЯ:

1. Бахтин М. М. Работы по философии языка. - М.: Наука, 1998.
2. Шайтанов А. А. Русская культура в контексте глобализации. - СПб.: Издательство Русского христианского гуманитарного института, 2015.
3. Мосин А. В. Язык как средство передачи культуры: традиции и современность. - М.: Российская академия наук, 2020.
4. Сенько Н. П. Народные традиции и современный язык: от устной к письменной культуре. - Казань: Казанский университет, 2018.
5. Алексеев С. Язык и культурная идентичность: исследования на русском материале. - Екатеринбург: Уральский федеральный университет, 2017.
6. Лотман Ю. М. Структура художественного текста. - Тарту: Тартуский университет, 1970.
7. Тихонова Е. А. Русский фольклор и его влияние на современный язык. - Новосибирск: СибГУ, 2019.
8. Кузнецов В. И. Традиции и трансформации языка в русской культуре. - Владимир: ВлГУ, 2021.